

TOPAZ TIMES

SEMI-WEEKLY

VOL. X, No. 21

TOPAZ, UTAH

Tuesday, March 13, 1945

CONDITIONS IN BAY AREA GIVEN BY GEORGE URA

(Editor's note: The most comprehensive first-hand information we have received on conditions in the San Francisco Bay Area comes from George S. Ura of 60 Roble Road, Berkeley, former chief translator of the project reports division. Ura's letters to his ex-employer, which we quote with his permission, were dated Feb. 24 and March 6.

"Arrived at Berkeley all safe and found things quite changed since the evacuation. The acceptance of Japanese is exceptionally good.

"One day at a depot, a strange lady said to me: "I am very glad to see some of the Japanese are coming back to Berkeley. I was afraid that Japanese are so mad about their forced evacuation that none of them will ever come back to Berkeley.

"Still another strange man said to me upon another occasion: 'Very glad to see you came back to Berkeley. You have just as much right to live here as anybody else.'"

(Continued on page 3)

LOCAL CHAPTER OF RED CROSS TO BEGIN MEMBERSHIP DRIVE THURS.

The Topaz Chapter of the American Red Cross will begin its membership drive on March 15 and continue it through March 21, it was announced by Fred Koba, chairman. The drive is being conducted in connection with the National drive.

The contributions from this drive will be used by the local Red Cross to continue its vital services to the residents. As well as helping the people in the center, the Red Cross also sends gifts to soldiers from the center who are being shipped overseas.

JUSTICE WOLFE INDUCTS NEW COUNCIL SATURDAY

Justice James H. Wolfe of the state supreme court urged the newly elected community councilmen at induction ceremonies in the auditorium Saturday night to help the residents to meet the problems of resettlement.

He counseled residents to look on this new phase of their life as one more new and interesting adventure.

The justice, who revealed a deep knowledge of evacuee problems and sympathy with them, praised the residents for their "competent management of their internal affairs, their cooperation with the administration in the preservation of law and order, and for keeping alive the democratic principles among themselves.

Mas Narahara, reelected chairman of the council, pledged that body to strive to the utmost to cooperate with WRA in solving local problems.

Project Director L. T. Hoffman said he was proud of the manner in which the new councilmen have begun their terms in office. Dave Tatsumo presided as chairman. Entertainment was also provided.

Paul Bell is chairman in charge of the spring carnival.

Among the countless services rendered by the local Red Cross in behalf of the residents include handling messages to Japan, welfare cases, distributing messages from Japan to residents, distributing clothing and layettes, sponsoring home nursing school, and starting a Red Cross library.

During the drive, representatives from each block will make a canvass of the apartments for contributions. Membership to the Red Cross is a dollar but other contributions will also be accepted.

FOUR CALLED FOR ACTIVE DUTY MAR. 17

Notice for four enlisted reserve corps men to report to Fort Douglas for active duty on March 17 have been received, according to Leighton Dingley, acting for local board #30.

Those called are: Hiroji Kariya, 30-9-E; Teizo Okuda, 37-11-D; Frank J. Sasajawa, 19-3-E; and George Tamura, 30-9-D.

KUROKI'S LIFE TO BE DRAMATIZED

Be sure to tune in your radio at 8:30 tonight on the Mutual Network program, "Wings of Tomorrow," which will dramatize the story of Ben Kuroki, nisei war hero.

VOCATIONAL TRAINING AT TOPAZ RECEIVES PRAISE

The vocational training program at Topaz was praised for the progress it has made in the last 8 months by Richard E. Johnson, vocational training supervisor in Washington who inspected the program here during his visit, February 22-24. Johnson made a report of the progress being made here to Dr. Lester K. Ade, head of education in Washington.

In his report to Dr. Ade, he said: "Compared to the conditions observed on the occasion of my visit to the center from May 4 through May 10 last year, vocational training at Topaz is much improved.

"For some time a single committee has functioned both for vocational and adult programs. The membership of this committee includes key personnel. Under Carmichael a "production through training" point of view has developed. The courses now in operation are solidly based. They are meeting needs. Instruction is effective. Student morale is excellent. Equipment is adequate. Acceptance is widespread."

YOSHIDA-TANABE TROTH REVEALED

Mr. and Mrs. Rikizo Egashira of 37-2-CD, announce the betrothal of their niece, Miss Teruko Yoshida, to Natanshi Tanabe, oldest son of Mr. and Mrs. Kojirō Tanabe of 11-2-CD. Rev. Shimada officiated at the engagement ceremony which was held at the Egashira home on March 7.

Miss Yoshida is formerly of Newark, California, while her fiance is from Marysville, California.

Reishakunin for the couple are Mr. and Mrs. Kakusaburo Korematsu and Mr. and Mrs. Seisaku Katayana-si.

FOR SALE: A pure-bred male collie with pedigree paper is for sale. For further information inquire at 4-5-B.

GIVE TO THE RED CROSS

This week, the local chapter of the American Red Cross will begin its membership drive.

Hundreds of residents in the center as well as soldiers who are being shipped overseas have benefitted from the generous contributions given by you. Answer the call of the Red Cross by becoming a member and contributing your share to a very worthy cause when a representative comes to your apartment.

PAMPHLET ON OHIO FARMING AVAILABLE

A 12-page pamphlet on "Ohio Farming" has been prepared by the Great Lakes Area of the WRA and is now available for distribution at the relocation office.

The written material covers the experience of evacuee farmers in Ohio; described farming in general throughout the state and lists the types of opportunities that are currently available. There is also a map showing the section of the state best suited to fruit growing and to nurseries and greenhouses.

SGT. KUROKI AT NEW POST IN MARIANAS

OMAHA, Neb.--Some of the disadvantages found at his new post somewhere in the Marianas is reported by Sgt. Ben Kuroki, nisei air corps hero, to VFW Judge Advocate C.F. Mulvihill, the Omaha World-Herald reported recently.

A member of the Omaha VFW, Kuroki wrote: "I had to be careful not to go walking in my sleep, or some yardbird would take a couple of shots at me." "I'm sure that if more people could see the actual tragedies on the battlefronts they would be resolved to make this the last war," he stated.

HOSTEL OPENED IN N.Y.C. FOR LARGE FAMILIES

Families desiring to occupy the hostel apartment recently opened in New York City on a non-sectarian basis by the New York Church Committee for Japanese Americans may make their reservations through the Committee or the WRA relocation office in New York, according to information received from E. Price Steidling, relocation officer in charge of the hostel apartment.

Designed to meet the needs of large families, the hostel apartment is conveniently located in mid-town Manhattan, and is intended to simplify relocation for Issei and their children. It is suitable for a family group of any combination of ages or for two small families and will be available to families for periods up to two weeks.

MISS KIKUGAWA TO WED YAMAMURA

The engagement of Miss Toiko Kikugawa to Jitsuo Yamamura was announced at a ceremony held at the home of the bride-elect's parents, Mr. and Mrs. Jinnosuke Kikugawa, 39-8-D, on March 1.

The bride-to-be is at present employed at the local hospital as a nurses' aide. Prior to evacuation she resided in San Francisco, where her parents operated the Cherryland.

Yamamura, an artist, is from Hilo, Hawaii, and at present lives at 39-5-D.

The wedding will take place on March 24.

SHOE STAMPS HERE

New shoe ration stamps have arrived and may be obtained at the ration office, 2-5-E.

SOLDIERS ON LEAVE

Pvt. Henry T. Yamashiro, Camp Blanding, Florida

Pfc. Naoki Fujii, Pilot Army Air Field

Pvt. Wilbert S. Yamada, Ft. Snelling, Minnesota

ATTACK REPORTED ON HOME OF NISEI FAMILY

Santa Clara County authorities hunted for a group of hoodlums who tried to burn the home of a Japanese American family on the San Jose-Alviso highway and then opened fire on the men, women and children with guns when they fled from the burning building last week. It was reported in the Oakland Tribune.

It was the first case of attempted violence against Japanese Americans who have returned to the Santa Clara Valley, and drew immediate censure of law officers and private citizens.

Victims of the attack, all of whom escaped injury, are Sam Takeda, 60; his wife, Misao, 51; their son, Joe, 25; his brothers and sister, Bill, 20; Herbert, 16; Edward, 14; and Beverly, 12; and Philip Matsumura and his wife, Sue.

FEMALE CLERICAL RECEP-TIONIST NEEDED

A female clerical receptionist is wanted at the YWCA office in Salt Lake City. The pay is \$100 per month. Room and 2 meals are available at the dormitory at \$28 per month.

URA REPORTS ON CONDITIONS IN SAN FRANCISCO

(Continued from page 1)

"I went into several restaurants, hotels and stores, but there was not once any unpleasant feeling toward me at all. They are very kind and good to me."

"There are plenty of jobs at \$1.00 per hour and up, or at \$150 to \$200 per month. Living expenses are not as high as I expected. You can get a turkey dinner or a chicken dinner at 75 cents, and T-bone steak at \$1.00. If you want to batch yourself, you can live on between \$50 and \$75 per month easily. But there is a shortage of houses....."

On March Ura wrote:

"very glad to receive your kind letter.....it is

NISEI VETERAN APPOINTED WASHINGTON RELO. OFFICER

TOOELE REPRESENTATIVE ARRIVES HERE

James Jennings, formerly of the Topaz appointed personnel and now connected with the WRA office in Salt Lake City, arrived here yesterday to represent the Tooele Ordnance Depot. He is accompanied by Keiji Shiota, block manager at Tooele.

Jennings will discuss conditions in Tooele and also answer questions about the Sioux Ordnance Depot in Sidney, Nebraska. Anyone interested may contact him at the relocation office until Thursday.

CAGE SKED

TONIGHT

6:00--#28 vs Blk 37 (A)
6:50--#39 vs #30-13 (AA)
7:50--#20 vs Blk 37 (AA)
8:50--#16 vs Blk 26 (A)

WEDNESDAY EVENING

6:00--#27 vs Blk 4 (A)
6:50--#26 vs Blk 5 (A)
7:40--#12 vs Blk 27 (AA)
8:40--#20 vs Blk 3 (A)

THURSDAY EVENING

6:00--#12 vs Blk 37 (A)
6:50--#37 vs #30-13 (AA)
7:50--#39 vs Blk 5 (AA)
8:50--#28 vs Blk 38 (A)

Sgt. Ken Nishimoto, 31, a voluntary evacuee and the first war veteran to be reemployed by the War Relocation Authority, has been appointed associate relocation officer in WRA's district relocation office in Washington, DC, it has been announced by Leo T. Simmons, acting relocation supervisor for the Middle Atlantic Area.

Holder of the Purple Heart and Combat Infantryman Badge, which he won in action in Italy last year with the 442nd Combat Team, Nishimoto was recently honorably discharged from the US Army after being treated for several months in Walter Reed General Hospital, Washington, DC.

Prior to enlisting in the army, Nishimoto was employed in WRA offices at San Francisco, Minidoka, and Washington, DC. In his new position, according to Simmons, he will assist Emery Fast, relocation officer in charge of the WRA district office in the nation's capitol.

FOUND: One side of a man's furlined brown leather glove on road near the auditorium. Claim at Topaz Times, 2-7-E.

perfectly O.K. with me to reprint my letters in the Topaz Times.....

"According to the US Attorney in San Francisco, any enemy alien can travel from Berkeley to any part of Oakland, Piedmont, Albany and to Richmond without getting any travel permit from the US Attorney.

"So I went to Oakland last Sunday and spent all day there to test the acceptance of evacuees. Everything went fine and acceptance was more than I have expected.

"Since my return was announced by a Caucasian friend here, more than a dozen people have called me up asking if I knew such and such a person in Topaz who worked for them

for 20 years as a cook, gardener, etc., etc.

"I wonder if any of these persons are coming back to Berkeley. We are very anxious to see them all back again soon."

"There is so much work here that is suitable to both issei and nisei evacuees that even if 100 of them come back to Berkeley they could not fill the demand."

"Should any of you ask what the wages are, why two days' wages here is more than one month's wages in Topaz. How much more do you want?"

"According to OPA, my occupation is allowed 24 gallons of gasoline per month. So I am going to buy me a good car at once."

MID-WEST FARM OFFER

HOLLAND ARRIVES TO GIVE MANY FARM INFORMATION ON MID-WEST OPPORTUNITIES

William K. Holland, who represents seven mid-western states, arrived in Topaz yesterday from Manzanar, where he visited for two weeks.

A former farmer, Holland spent a number of years with the Farm Security Administration and the Surplus Commodity Marketing Administration before accepting the post as relocation officer in Omaha, Nebraska.

His visit here will be devoted primarily with acquainting residents with agricultural opportunities in the mid-west. He will, however, be prepared to give information on other types of employment, on community acceptance, schools, housing and other matters of interest to relocators.

He will be in Topaz until March 24 and will be available at the relocation office located in block 2-6.

Farms Similar To Those On Coast

A new irrigation project, only four years old, including 85,000 acres in three Nebraska counties would welcome evacuee farmers.

Top soil is fifteen to twenty feet deep. Growing season compares with Northern California, Oregon and Washington.

Black light loam soil compares favorably with vegetable soil of Guadalupe and Lompoc areas of California.

Both share and salary opportunities are offered.

NO STATE LAND LAW

None of the states in the mid-west have alien land laws.

SPECIAL MEETING FRIDAY

A special meeting will be held for farmers only Friday evening at 7:30 in the relocation office in block 2-6.

Complete information of mid-western agriculture will be given by William K. Holland. Interpreters from the agricultural section will be present.

All persons interested in farming are invited to attend.

MID-WEST AREA

Following are some of the farming opportunities in the mid-west:

ASHLAND, NEBRASKA

Eighty acres, fifty acres well-drained peat muck. Ten acres of fish ponds with natural springs for irrigation. Suitable for truck crops with market in Omaha, 30 miles away. A seven-room house with inside water and lights is furnished. Machinery is furnished on a 50-50 share or cash rent.

WAUSHARA, WISCONSIN

Five hundred acre vegetable farm with three hundred acres muck. All root vegetables and melons successfully grown. Markets are Milwaukee, 100 miles away and Chicago, 190 miles away. Two modern six-room houses available. All equipment will be furnished. Owner will furnish seasonal labor, will finance seed and other operating expenses if necessary. 50-50 share or sale of \$50,000. Owner will apply his share of this year's earnings against purchase price.

MOOREHEAD, MINNESOTA

485 acre vegetable farm. Well-drained river bottom soil. Average rainfall 22 inches. 130 days frost free period. Two modern homes available, one 13-rooms, one six-rooms. Bunkhouse and cabins also available. Room for up to seven families. All equipment furnished, including irrigation pumps. 50-50 share. Chief markets, Minneapolis, Chicago and Seattle.

MICHIGAN

Seventy-five miles from Chicago. Fruit and vegetable farm. Sandy loam soil. Average rainfall 32 inches. 140 days frost free. Owner is professor of law, University of Chicago. Will finance operations, pay salary and share of net.

Other similar opportunities are also available.

八月八日正委員會
歸還者援助申出

親愛なる記者君
ハロアルトに組成さ
たら米國主義及公正
委員会に就いて通
報申し上げたいと思
う。我が委員会は
米國主義及び公正
平洋沿岸委員会と
して立義目的即ち權
利の保護の爲めに活動
する組織の保全支持に
つも力をあります。

止され、集合はセンターカー住民に我々は我々の田舎者たるものではあります。隣人及び雇人の飯綱を歓んで迎へることを懲らしめたいと決議しました。私個人としては既に庭園樹の植え替えを多く受け取って居ります。

私が委員長である右委員会の仲間は帰還者のために好んでの仕事及び適当な会員の仕事を見出さに出来ます。私は手紙を書き、またこの地方に於てどうぞお待ちを受けるかを

うれすす何の不快を
思ひもなく返つて好
感を得て居ります下
敬具

か一緒に住むて家庭
事のへんがをして母子
の婦人を求めてゐる
日中は學校に行子
外にパートタイムの仕
を取子もよし多少
給料を拂ふ夫人は
港小児厚生部に勤
てゐる直接照会。

此の英勇崇拜情熱は、この原因から結果として即ち友情(フレンドシップ)からである。自ら軍役に就き事はぬことを知りし時、ルブランチは彼の寄りの収益を軍人の教練料の未知の人々が太平洋戦争にあら彼の兄弟にそればと尋ねた。款待したために彼を心と決心した。

この南部商人は、三年に亘る寄りのギヤン・シエルヒー第四四二船員のボーナスを款待することを始めた。当時六月、クヌスは不快な日を送った。ミシンヒーの預けられや彼等は州第一のアインチ氏は最初少

シテオを翻したりした。又三百名をウォーターリンクリスマスにはハスバードに伴れて行ったシガーや買ひ占めマグナバ、其他珍果のトロワロードと共にシルビに送り込んだ。

第四回 教導部隊が歐洲前線に移り徹集日系兵と交替するや彼は前線の旧友との交際を断らず新友との交際を盛んに求めてゐる。今は特に自杀病傷兵尉藉に力られてゐる。最近彼は院無し眼無の五人の負傷兵と伴に五百に少ドライヒトリップに去がけたが皆上級嫌であつたといふ。

アンチ氏が果すに困難を感じてゐる。今一つの責任は転住所に居た戦死兵士の遺族と訪問する事であると

夫叶伊太郎事元王府
麻鬼島縣人去る正月三
登病入院加療中の慶
遂に十日午後七時半死
去仕り候依而生前辱
知各位御通知申上候
追而通夜は十四日水一
後七時葬儀は十五日木
午後二時何れも佛教會
堂に於て執行可致候
事叶妻喜原昌行信子
世話人一同

家庭手傳を求む

して多くはセンターに

死のホーリスをホー山に預
けた。段々手を抜けて

いとろうそうだ。

1. Palo Alto Fair Play Committee
 2. Show stamps
 3. C. Matsuzaki gets good grades
 4. Domestic help
 5. Earl Finch
 6. Birth
 7. Death

二月廿一日公會堂にて行方不明記録邦譯

二月廿一日公會堂にて行方不明記録邦譯

私は今斯の如きの如く大抵は諸君との此處上面で会見し得た事
を欣快とするものでありまつた。然して日本銀行行長ボラン氏の着任
に際しては彼の就任式上よりお詫びの言葉が出来なかつたつて甚だ懸念せしむる處
であつた。其處へお詫びの言葉は總務課にて通材も傳えたつたが、さういふ
諸君より御同感が得たと申ぐます。

然して私はトベアに於て日本銀行を完了した事に對し感謝の
言葉をも諸君の前に被説する機会を得ておらず、それがさうなるのである。
其の事は總務課に身に水ツシハ前後以降見つかれてなく一般佑住者諸
君、市外銀行員並に指揮官諸君の物に係りは勿論、特に佑住者諸
君と管理的關係の友好的な關係が此の結果を齎したものと見えた事は大いに幸見し
て私が後日も様子に伺ひて申します。

今度の私のトベア本訪問は約十ヶ月後である。西都銀行撤退令が公布
せられて以来將近三十日間余り一ヶ月半、待望してトベアの出現となり
たつてあります。が、この間も大體は同様の諸君がトベアに到着する以前
まだ就れつやう一歩間違えて起きた大惨案即ち一九三三年六月私理
職に就いたのであります。其の間指揮官諸君の心の認識は當中に済
がつた。諸君も當初極度に水ツシハ前後以降トベアの職員に対する
理解が乏しかつた事も認められます。

一九三三年の回顧

一九三三年ノ回顧は大體は遠江銀行のものと見受けられますが、然事略
端々に減じてあります。先づ同年ノ初期は暫くの間にトベアの陣容
整備と政策の公會堂講話をして安住の所を留められたために始
終しました。同年十月、常留幹部の集会計上に最後の撤退者
がセウ公報佐野に移動する前の澤澤謙吉は可久、澤治たるものがあり
ました。先づ松連作成の計画上評價するための過去の回顧に対する必要
を感ずるつてあります。第一に澤澤が運河計画の詳示は軽便所と移
動車両の事前公表工事部銀行の諸君並びに海軍、陸軍、鐵道に對し過去四
十年餘り亘て開港場を建築して来た人物が松連作成の機構上向て
開港場と一体化されたのです。松連幹部がそれを了解せられた。何故
かは問題は諸君自身の事務であるからであります。貿易は何故に我
々の軽便計画工事に斯の如き建築を行はれたかにいたがく了解する
に苦しめたが時を経て僅て過去十年間に於て如何なる建設が

一九四三年九月顧

此期顧先生著述甚多，其著作有《論美術的民族性》、《論美術的社會性》、《論美術的時代性》、《論美術的民族性與社會性》等。顧先生在這期間還發表了《美術的社會性》、《美術的民族性》、《美術的時代性》、《美術的民族性與社會性》等文章。顧先生在這期間還發表了《美術的社會性》、《美術的民族性》、《美術的時代性》、《美術的民族性與社會性》等文章。

事の済みとおどきであります。嘗てあるに九三四年の詔勅を取て私共が於てお容易に其の日本からたゞ又顧て何等の悔もつかず手を留めざるなりであります。

一九四四年の回顧

一九四四年の二月十九日ソ連軍はハルコフ方面大行進を実行されました。即ち今度は日本赤十字社が微兵令の演習決定であります。私見解では大行進勝利であり本らどもが出来たのであります。それ日本差別待遇は余者する最初の大行進歩歩であつて特に沿岸部進軍時に比顯著を行進歩歩です。我々は終局の勝利と申せんと言ひ（ひが書）一事の成程を取れた一つの要素となりた一万三千の青年諸君は感謝するものであり日本並行して狂奔した一部集團に對する一大反撃となりました。彼等は如何に極めて文句を看板として横理屈を以て国民党の否決するに困難な事は掛かりの手段で排斥を續けて來ました。彼等は有方の部員は日本人如何處でも日本人（絶対的）（江ノ子アーヴィング）或曰日本人日本化しない事であります。

事実は於て我々の林田三益は都百萬團部隊及び一千五百官兵、そのうち其當に於て訓練を受けて人々は彼の彼方に於て營業的の輝かしい記録を示しました。分明な劇的行動次第（カク）オーバー・オーバー・ワシントンの九州及び全米國の人々は歓喜悲憤萬葉實だとして然し日本に漸次波打つて自己の間諜で居た事も又何事かと其の演習を信じて居た事、及び吉備人（未だ）事の何事か全く封じ自ら耻づらずに居た事の正確に上重大臣連絡を踏まねば行けません。

更に之より一重大臣事、實は一九四三年の三四四年に亘り住みました者三百六十人に達し殆んど全米各州の各方面に転住して居ます。之は單純な理由から絶對的上必要であります。即ち全米國民は先に最初に詔勅を知る事要があり、詔勅も亦彼等と合し、彼等と共に働く事であります。要すれど一九四三年後以其以前（名義）の事件が発生したにも拘らず、今日本全然圓満とところ、然も西海岸沿岸の人々でさえも詔勅を僅く理解する事なくなりました。之は詔勅は七つで周期的であると想うべく從来詔勅に對し解説を爲す下來た一部の徒黨が其の目標の手段を基盤（セイバン）とおぼれ行ふ事としたのであります。全米國市長は今や詔勅が同じ事（の意）同一事の意味であるとして詔勅を理解し詔勅するに到りました。

恐れは多く、場合其事物に對する専門知識に困ります。然しそれすら其事物に精通する事に依つて自ら其深遠な理解消され、是れ即ち私共が転住政策を何故變じたかの理由工房（米國）

其の後の沿岸事情

公與之游，過中條山，望其峰巒，皆爲奇絕。因題其峰曰：「天柱峰」。

上也。人之為事，請神使鬼，則必有天子之使，乃得與其事。

前二月十三日間に應じて始り、沿岸州事件の事件を上級裁判に附する旨を含めて述べます。ヨーロッパの言ひ條約が沿岸州事件の犯人に対する保釈金を含むじたが、それが提供出来ないから而逮捕の手続には収監されると書てあります。ヨーロッパが住民は敵意ある眼と以此の裁判の進行を凝視して居ます。私は今この事件の全貌を諸君に報告せんとする所ではが、單に政府の命令、地方官吏の検査録抜粋の如くで経験しない何物かを行つてある事は申上げたのであります。即ち當初包官は日本系人保護のため起立工事を、是れ即ち事務官が改善を北上と申上げる以前であつます。私は月初旬の三、四週間、北上から種々有にかけて旅行しました、其間シカゴ、ボルティモア、サクラメント、オードラン、及び東洋其他の都市で講演や座談会依て一般の態度を採集しました。私は諸君に先づ知り度いたる行司が何を信頼するものであるかお尋ねしておきます。

私は加州知事を訪問して約三分の間彼の命令書と審査書を撮りました。年前までは斯くの機会にはがたのつかなかつたが、私の言ひたとおり事は今後も随分の事件を持ち上書きと見ひます。彼事が經濟的、人文学等を持续する限り例のアーヴィングの著した筆動がもう書かれるが併し私は今日カリブー、オバノ、カーリー等の事件及び全米國の善政がまだ私が本邦から支援して居ることを銘記して頂いたいと存ります。

収容所開鎖の理由

私は今面の旅行中等で、何故来年の2月を期して全収容所の開鎖断行を表明したかとおも質問を受けてましたが、決して裏を賣つて以したもので、口外に宣傳する十分の理由下に是を断行するに至った感せしむれたりしておきます。諸君が是等の理由に同意されたり事と信ずるものと存ります。即ち

一、各収容所を通じて尙一百八千乃至三万の学生に連した米国民市民が残つてゐます。而も其大部は二年半のうちの間何處かは外部出来事なし収容所内で暮しました。其間彼等の教育は放棄して竹滞りなく進み、私は良、学校を持つてゐることを窺つてゐます。然し若しそれ等の兒童が市町として将来米国内に生活を営むんとするが、水、食、正直の社会に在る正規の学校、国内正規の法律、家庭等から社会の生活に就き学び得る所に一日の早朝、午後、夜がりません。之は私にとって何物よりも重き感心された事です。

私は年老じて世間の身上に就ては深い關心を持つております。そして又諸君が如何してかの諸問題を熟知しております。然し将来

美國內政部在1971年1月1日頒布的《公務員薪俸標準》(General Schedule)中，將薪俸標準分為六級：

立前道某一場を除いて之は諸君に取て可能性の有る事は實大問題
題である。即ち過去十年の間諸君日本人八年間を概ね三五年
の間に於て三戦一勝二敗の如きが事實である。而して今も尚彼
等は此の假定的立場を維持中總勢セシ等の立派な總ての軍事機
関係者にて承てられ。彼等は總ての日本人を假想的内に留めし
上記の御者有り難後總ての日本人送還の事立法化せんと企て
在連するよります。

然各御立合處所於處以上保持せんとする運動失敗に終つたが然
し尙余假想的立場は彼等の眞の眞であると思ふ事であります。
諸君が諸君故側に立て開く請書を以て之等を私に知らかれて
私自身も同様なりります。私は誤解しておけません。
彼等一團の謀議たる右立法化せんとする機会既に逸したとの點を
然し諸君が此の假想的立場にあり向日當てに彼等に種々の機会を
與へる事に行ひます。彼等は別の足場を構へとして虎視眈々たる
ものがあつます。

計画書の諸理由

和洋水害の理由が十二月十七日に始まつた時の止む無ひません。實に過去三年
乃至五年半の間常に進展しましたのであります。老水害口既に起載
され記録上既に十数年、何時か諸君自身常見する機会があつま
ります。私は付懸念と熟慮を重ねて作製したプログラムを持てね
ば山川月として甚前後に何より理由が根柢來て樹葉落し又政
事の済速等行致しません。何故なら国内大部分の人々は堅決を以て
私の言動を見抜く力があるからである事。夫等の人々は必ずしも
吾々の政策に同意する設ではあります。それも私は了解出来うござ
ります。彼等が自分の意見を擇選せんとする場合私其の人に
對し大いに教訓を教える事が出來ます。

過去三年半乃至五年の間私は諸君に總じて奉りました。私は
諸君との間に意見の不一致を見る事は多々ある事。然し既に成し
遂りの事を仕事に對し私は諒恕を施す事の如くあります。蓋し諸
君が努力しては成就し得たがれど其事業であつてからです。

日本人の信譲

各役官所から外部に転任した人々は好い使者の後目を果してゐます
彼等は各自其社会に愛される。友人同志。其の社会に貢献
し又尊崇目的上努力し同時に自身尊被愛されてゐます。彼等
は教育上於て又知識階級中上於て多くの人を得てゐます。諸君
日本人の国内債三千萬中僅かに十三万人で全人口の八セントの十分の一に過

共同戰線の使命

卷之三十一

今本攻戰二字上

して敵に當らなければなりません。たゞ日本は莫く雄大に勝て事が出来ます。工作員は土に付事務が出来ります。決して容易に行事にはなりません。殊に英歩が困難であります。諸君日本が其第一歩を踏み出下さい時ですか？踏み出した最初歩が非常に困難でありますと同時に暫くの間歩行が困難であります。諸君だけ永らく運事が難であります。然し今や諸君は自分の脚歩行し得るか否かも試しながらの時が参りました。然しそれまでに少しも心配しては居ません。既に多くの人々が外に出てやつて行なわれます。諸君としてやつて行き方の事はなしと思ひます。然しそれで諸君の誰とも此の収容所がウチ出でさせられなかつせん。北のプロがスロバキア間に旅籠を重ねた上出來ましたので諸君も困窮に落し入れられましたものではなほ事か御存じなまう。物理在版が唯一違だと言はるからであります。諸君が此点了解出来ることを信じます。

般若の援助を保証

私は全國べべも訪問する事が出来、イスラエルにて、南米事会議にて、各指導者達との意見に於てそして又今夕此處一般諸君と相見えた事の出来た事を愉快とする事ができます。私は私より持ち物を旅直に打ち開けたのであります。諸君は私の此の話を信じて欲しこと願ふものである事。私共は私共の知る限りの方法を以て諸君を援助したいと努力であります。私は此の旅谷所が閉鎖される以前今一度訪問出来ちがひの口付しませんが多分可能だとも思ひます。然しそれは諸君中の多數の人が出前付であります。第三週間の中ではあります。若し諸君に此点が不安で何回も持つ事があるならアーヴィング、スコット或はトーマス下或はエドワードで又或は米国内其他の場所で相見えた事は出来ることになります。私は常に諸君の幸福を祈り出でています。私は總て可能な限り諸君を援助する、出来る事は益々保証致します。若し諸君が機会を得て我等に財力する事が出来る所へ、諸問題の解決は難事では有り難事を信ずるものであります。

終。